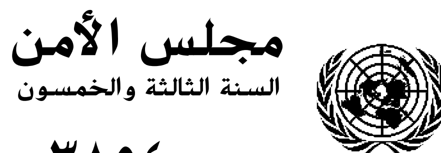
مؤقت



# مجلس الأمن

السنة الثالثة والخمسون

**الجلسة ٣٨٥٤**

**الجمعة، ١٣ شباط/فبراير ١٩٩٨، الساعة ١٥/٣٠**
**نيويورك**

---

| | | |
|---|---|---|
| **الرئيس:** | السيد دانغي ريواكا | (غابون) |
| **الأعضاء:** | الاتحاد الروسي | السيد فيدوتوف |
| | البحرين | السيد المنصور |
| | البرازيل | السيد أموريم |
| | البرتغال | السيد مونتيرو |
| | سلوفينيا | السيد زبوغار |
| | السويد | السيد ليدين |
| | الصين | السيد تسوي تيانكاي |
| | غامبيا | السيد توراي |
| | فرنسا | السيد ثيبو |
| | كوستاريكا | السيد ساينز بيولي |
| | كينيا | السيد أمولو |
| | المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية | السيد مانلي |
| | الولايات المتحدة الأمريكية | السيد روزنستوك |
| | اليابان | السيد كونيشي |

## جدول الأعمال

**الحالة في كرواتيا**

**تقرير الأمين العام عن إدارة الأمم المتحدة الانتقالية لسلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية (S/1998/59)**

---



98-85061

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٤٠.

**إقرار جدول الأعمال**

**أقر جدول الأعمال**

**الحالة في كرواتيا**

**تقرير الأمين العام عن إدارة الأمم المتحدة الانتقالية لسلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية (S/1998/59)**

**الرئيس** (ترجمة شفوية عن الفرنسية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثل كرواتيا يطلب فيها دعوته الى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة اعتزم، بعد موافقة المجلس، أن أدعو ذلك الممثل الى الاشتراك في المناقشة دون أن يكون له حق التصويت، وذلك وفقا لأحكام الميثاق ذات الصلة والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس شغل السيد سيمونوفيتش (كرواتيا) مقعدا على طاولة المجلس.

**الرئيس** (ترجمة شفوية عن الفرنسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن إدارة الأمم المتحدة الانتقالية لسلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية، الوثيقة S/1998/59.

عقب المشاورات التي جرت فيما بين أعضاء مجلس الأمن، أذن لي أن أدلي بالبيان التالي باسم المجلس:

"يرحب مجلس الأمن بانتهاء عملية إدارة الأمم المتحدة الانتقالية لسلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية بنجاح، على النحو المبين في تقرير الأمين العام المؤرخ ٢٢ كانون الثاني/يناير ١٩٩٨ (S/1998/59). والخبرة المكتسبة من هذه العملية المتعددة الأوجه يمكن أن تكون مفيدة في حالات مماثلة في المستقبل.

"ويشيد مجلس الأمن بالالتزام الذي أبدته حكومة جمهورية كرواتيا في تنفيذ برنامجها الشامل للمصالحة الوطنية، ويشدد على ضرورة مواصلة إحراز تقدم في هذا المجال. ويشعر المجلس أيضا بالارتياح إزاء دلائل المشاركة المتزايدة لمواطني المنطقة ذوي الأصول الصربية في الحياة السياسية الكرواتية ويؤكد أهمية استمرار الجهود التي تبذلها حكومة جمهورية كرواتيا لضمان المشاركة الكاملة للأقلية الصربية في الحياة السياسية للبلاد، بما في ذلك عن طريق تقديم التمويل العاجل لمجلس البلديات المشترك.

"ويلاحظ مجلس الأمن أنه بالرغم من الاكتمال الناجح لعملية الإدارة الانتقالية والجهود التي تبذلها حكومة جمهورية كرواتيا، بما في ذلك طلبها إنشاء فريق دعم الشرطة المدنية، فإنه لا يزال عليها عمل الكثير. فلا تزال حكومة كرواتيا مسؤولة عن تأمين حقوق وسلامة أفراد المجموعات العرقية داخل جمهورية كرواتيا، وهي أيضا مقيدة بالتزاماتها وتعهداتها في إطار الاتفاق الأساسي لمنطقة سلافونيا الشرقية وبارانيا وسيرميوم الغربية (S/1995/951) وغيره من الاتفاقات الدولية. وفي هذا الصدد، يدعو مجلس الأمن حكومة جمهورية كرواتيا إلى مضاعفة جهودها من أجل تعزيز عملية إعادة الإدماج الكامل للمنطقة، وخاصة حل المشاكل المتعلقة بالممتلكات والمشاكل الأخرى التي تعوق عودة اللاجئين والمشردين، ومن أجل حماية حقوق الإنسان بسبل منها اتخاذ إجراءات لمنع المضايقات، والتصدي الكامل للشكوك التي تحيط بمسألة تنفيذ قانون العفو العام، واتخاذ التدابير اللازمة لزيادة ثقة الجمهور في الشرطة الكرواتية.

"وفي هذا السياق يشدد مجلس الأمن على الدور الرئيسي الذي تقوم به منظمة الأمن والتعاون في أوروبا في جميع أنحاء جمهورية كرواتيا، بما في ذلك في منطقة الدانوب. ويؤيد المجلس بقوة قيام أكبر قدر ممكن من التعاون الوثيق بين الأمم المتحدة ومنظمة الأمن والتعاون في أوروبا، وخاصة بين بعثة المنظمة وفريق الدعم وغيره من مكاتب الأمم المتحدة ووكالاتها في جمهورية كرواتيا على

نحـــو ماتوخـــاه الأمين العام، ويشجع المجلس فريق الدعم وبعثة المنظمة، مـن أجل تحقيق هذه الغاية، على أن يطلع كل منهما الآخر على نشاطه بشكل واف.

"ويشيـــد مجلـس الأمن بتفاني رجال الإدارة الانتقالية ونسائهـــا، ويعـــرب عن تقديره خاصة لمديري الإدارة الانتقالية وقادة القوة لقيادتهم بعثة الإدارة الانتقالية".

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1998/3.

وبذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٥/٥٠.